

Die Beschäftigung mit der Schriftauslegung der Kirchenväter macht auf einen Aufgabenbereich der Exegese aufmerksam, der im gegenwärtigen Wissenschaftsbetrieb der Exegese weithin in Vergessenheit geraten ist: Die Schriftauslegung steht im Dienst der Verkündigung. Die Väter kannten bereits den Unterschied zwischen einem Kommentar und einer Predigt, deshalb kann die Forderung nach einer Reintegration der Exegese in den Verkündigungszusammenhang nicht bedeuten, dass wissenschaftl. Untersuchungen durch erbauliche Predigten ersetzt werden sollen. Es geht vielmehr auch hier um die zugrunde liegenden Prinzipien. Sofern es die Exegese als ihre Aufgabe sieht, die Aussageintention der Verfasser der bibl. Schriften zu erforschen und die histor. Gestalt und Botschaft Jesu zu erhellen, sollte sie davon ausgehen, dass zwischen der Gestalt des "histor. Jesus" und seinen Intentionen und dem Christus der kirchl. Verkündigung kein Widerspruch oder Gegensatz besteht.

Christoph Stenschke, Wiedenest, Deutschland

***Eve: Accused or Acquitted?
A Reconsideration of Feminist Readings of the
Creation Narrative Texts in Genesis 1-3***

Joseph Abraham

Carlisle: Paternoster Press, 2002, xxiv + 272pp
pb ISBN 0-85364-971-5

SUMMARY

Contemporary feminist biblical scholars tend to fall into one of two camps. The first sees in the Creation narrative a clear assertion of equality between the sexes. The second views it as irredeemably patriarchal and androcentric. Joseph Abraham begins by examining the variety of hermeneutical approaches currently used. He then takes representatives of the three major approaches (Literary: Phyllis Trible, Social-Scientific: Carol Meyers and Historical-Critical: Phyllis Bird), presenting a detailed examination of their treatment of Genesis 1-3. For comparative purposes, he also looks more briefly at other feminist texts. Disappointingly, in a work which forms part of a series which claims to offer 'the best of scholarship by evangelical Christians' (v), Abraham fails to question the fundamental premise of feminist theology (that 'patriarchy' per se is toxic). One would have hoped that a work in this series would be willing to be more courageous in exposing the massive implications of placing (female) experience above the authority of Scripture.

ZUSAMMENFASSUNG

Zeitgenössische feministische Bibelwissenschaftler scheinen in eines von zwei Lagern zu gehören. Das erste sieht in der Schöpfungsgeschichte eine klare Aussage der Gleichheit der Geschlechter. Das zweite sieht sie als hoffnungs-

los patriarchalisch und androzentrisch. Joseph Abraham beginnt damit, die Vielfalt der zur Zeit benutzten hermeneutischen Ansätze zu untersuchen. Dann nimmt er Repräsentanten der drei Hauptansätze (literarisch: Phyllis Trible; sozialwissenschaftlich: Carol Meyers; historisch-kritisch: Phyllis Bird) und präsentiert eine detaillierte Untersuchung ihrer Behandlung von Genesis 1-3. In vergleichender Absicht bezieht er auch andere feministische Texte ein. Es ist enttäuschend, dass Abraham es versäumt, in einem Werk, das Teil einer Serie ist, die in Anspruch nimmt, „das wissenschaftlich Beste von evangelikalen Christen“ (v) zu bringen, die Grundvoraussetzung feministischer Theologie (dass „Patriarchat“ als solches schädlich ist) zu hinterfragen. Man hätte gehofft, ein Werk in dieser Serie wäre mutiger in der Beleuchtung der gewaltigen Implikationen der Versuche, (weibliche) Erfahrung über die Autorität der Schrift zu stellen.

RÉSUMÉ

Les biblistes féministes contemporains tendent à se répartir en deux camps. Le premier voit dans le récit de la création une affirmation claire de l'égalité entre homme et femme. Le second considère ce récit comme étant irrémédiablement patriarcal et androcentrique. Joseph Abraham examine tout d'abord les approches herméneutiques variées que l'on adopte couramment. Il considère ensuite les travaux d'une représentante de chacune des trois approches principales et examine de manière approfondie leur traitement de Genèse 1 à 3 : l'approche littéraire de Phyllis Trible, l'approche socio-scientifique de Carol Meyers et l'approche historico-critique de Phyllis Bird. À titre de comparaison, il considère aussi d'autres travaux de féministes. Bien que ce volume fasse partie d'une série qui se présente comme offrant « le meilleur en matière de travail scientifique de la part de chrétiens évangéliques » (p. v), on reste sur sa faim parce que l'auteur ne remet pas en question la prémisse fondamentale de la théologie féministe (l'idée que le patriarcat serait en soi toxique). On aurait pu espérer d'un volume de cette série une prise de position plus courageuse quant à l'examen critique des implications considérables qu'entraîne l'approche qui place l'expérience (féminine) au-dessus de l'autorité de l'Écriture.

* * * *

The starting point of feminist theology is women's experience, and the rejection of 'patriarchy' (the structure of society whereby men rule women). Women, it is argued, will only become truly human, with the ending of patriarchy. The Bible is a patriarchal text through and through. Some feminist theologians regard the whole text as toxic, others believe that there is a core of helpful teaching that can be retrieved.

Abraham begins with a brief overview of the history of feminist interpretation. He categorises feminist approaches as follows: hermeneutics of recuperation (reclaiming aspects of the text that are affirming of women); hermeneutics of suspicion (admitting that much of the text is patriarchal and androcentric but also

looking for that which is affirming to women); hermeneutics of resistance (aiming to read 'against the grain' of the text).

The main body of the thesis engages with representatives of three schools of interpretation. Phyllis Trible represents the literary approach. Abraham offers a scrupulously thorough and fair critique of Trible's reading of Genesis, exposing difficulties with a number of her exegetical conclusions.

Carol Meyers' work is discussed as representative of Social-Scientific criticism. Of all the theologians discussed, she goes furthest in acquitting Eve of any sin. Indeed, she manages to eliminate sin from Genesis 1-3 altogether. Unsurprisingly, she rejects the Biblical text as an authoritative source, preferring to use archaeological, anthropological and demographic data to reconstruct the setting for the creation narrative. On that basis, she finds a balance of power between male and female in Genesis, and elsewhere in the Old Testament era. Abraham demonstrates that her reasoning is inadequate, circular, anachronistic, and based on westernised assumptions (pp.166-168).

Finally, he discusses the work of Phyllis Bird, placing her work in the Historical-Critical tradition. As with the others, he gives a detailed overview of her interpretation of Genesis 1-3, and then offers a critique, outlining exegetical, hermeneutical, theological and practical difficulties. There also the fundamental logical difficulty. Bird, along with other feminist scholars, does not think authority resides within the text. Yet she still wants to find 'a norm' within the text. How can these two be reconciled?

The strength of this monograph is that Abraham succeeds in showing the flaws of Trible's, Meyers' and Bird's arguments using their own presuppositions. Along with the theologian Mieke Bal, they refuse to ascribe 'authority' to the Biblical text, yet they make use of it when it supports a feminist view point: there is an implicit tension here (p.136). The author documents the internal inconsistencies in their work, as well as demonstrating where they argue against each other. Along the way, there is much useful and interesting comment on other feminist theologians.

In his conclusion, Abraham includes some reflections on the cultural situation in India. He argues that the Hindu tradition leads to the subjugation of women, and examples are given. By way of contrast, in that context, Christianity is seen to elevate women. Moreover, within the Western context, Abraham observes that in their preoccupation with 'equality', feminist theologians have actually failed to engage with some of the real life challenges to women posed by the breakdown of the 'traditional' family.

Does this thesis succeed? On a descriptive level, yes. It is a useful analysis of the writing of Trible, Meyers, Bird, and others. It may be of help to students of Genesis 1-3 as well as those studying feminist theology. As befits a PhD thesis, the work is academically neutral and makes

every effort to be sympathetic and fair to non-evangelical scholars. Disappointingly, in a work which forms part of a series which claims to offer 'the best of scholarship by evangelical Christians' (v), Abraham fails to question the fundamental premise of feminist theology (that 'patriarchy' per se is toxic). He takes that as a given, arguing that the patriarchy of Scripture is descriptive not normative. He raises legitimate questions (cautiously) in the conclusion, but one would have hoped that a work in this series would be willing to be more courageous in exposing the massive implications of placing (female) experience above the authority of Scripture.

Sharon James. Leamington Spa, England.

*God in the Dock:
Dialogic Tension in the Psalms of Lament
(JSOT Suppl. 357)
Carleen Mandolfo*

Sheffield: Sheffield Academic Press, 2002, x + 222 pp.,
£50, hb, ISBN 0-8264-6200-6

SUMMARY

Introducing a dialogic reading of lament psalms, Mandolfo offers a way of reading them that goes beyond the normal form-critical identification of staple components. Her attention to the shift in voice in the lament psalms can only be welcome. She makes fruitful use of Brueggemann's categories of 'testimony' and 'countertestimony', as well as of Bakhtin's concept of dialogism. Her interpretation of the tension between the voices mainly in terms of the underlying sociological realities appears, however, to be unsatisfactory and does not do justice to the deeper issues of life.

ZUSAMMENFASSUNG

Indem sie eine dialogische Leseweise der Klagepsalmen einführt, bietet Mandolfo einen Weg an, diese Psalmen jenseits der normalen formkritischen Identifikation der Bestandteile zu lesen. Ihre Aufmerksamkeit gegenüber dem Stimmenwechsel in den Klagepsalmen kann nur willkommen heißen werden. Brueggemanns Kategorien „Zeugnis“ und „Gegenzeugnis“ sowie Bakhtins Konzept des Dialogismus werden fruchtbar genutzt. Ihre Interpretation der Spannung zwischen den Stimmen als hauptsächlich auf die hintergründigen soziologischen Realitäten zurückgehend scheint jedoch unbefriedigend und wird den tiefer liegenden Lebensaspekten nicht gerecht.

RÉSUMÉ

Pour aborder les psaumes, Carleen Mandolfo va au-delà de la critique des formes qui cherche à repérer les composantes de base des textes et analyse les dialogues dans les psaumes de lamentations. Sa démarche visant à repérer les changements de locuteurs dans ces textes est heureuse. Elle utilise de manière fructueuse les catégories de « témoignage » et de « contre témoignage » élaborées par Brueggemann, ainsi que la notion de dialogue énoncée